

J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h`Yb hgW\ Y]XYh.
6cXYbgYY!GW\]`XYf`Z0f`" \$`_a #`a 0ggYb
k Y[

6Yk c\bYf`Ua `6cXYbgYY`a 0ggYb`" \$`_a #`a!HYa dc!GW\]`XYf
YbhZYfbYb`"J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h`Yb hgW\ Y]XYh`0VYf
`Ub[`A\ f][Yb`F YW\ hgghfY]h"

; Yf]W\ h`Yb hgW\ Y]XYh`0VYf
; YgW\ k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[Yb`a]h': c`[Yb
Z0f`X]Y` ; Ya Y]bgW\ UZh

9]b`_0fn`W\`[YZ`hYg`i fhY]`XYg`J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ hg': fY]Vi f[
_0bbhY`k Y]hfY]W\ YbXY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`5bk c\bYf`XYf
<U`V]bgY`< 0f]`]a `6cXYbgYY_fY]g`\UVYb`"8]Y`9bhgW\ Y]Xi b[ž
gY`Vgh[YghU`hYhY`GW\]`XYf`a]hY]bYf`ZfY]k]`][Yb
; YgW\ k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[`j cb`" \$`_a #`a`YbhZYfbYb`ni `a 0ggYbž
VYhf]Zh`b]W\ h`bi f`X]Y`VYhfcZZYbYb'; fi bXgh0W_gY][Ybh0a Yfž
gcbXYfb`k]fZh`Ui W\`[fi bX`Y[YbXY': fU[Yb`ni f`J Yf_Y\fgg]W\ Yf\Y]h
]b`XYf`F Y[]cb`Ui Z'

<]bhYf[fi bX`XYf`9bhgW\ Y]Xi b[

8]Y`ghf]hh][Yb`GW\]`XYf`k UfYb`HY]`Y]bYf`c_U`Yb`#]h]Uh]j Yž`X]Y
&\$&%]j cb`XYf'; f0bYb!J YfY]b][i b[`]bg`@YVYb`[Yfi ZYb`k i fXY"
8]YgY`#]h]Uh]j Y`gc`hY`XUni`VY]hfU[Ybž`XYb`J Yf_Y`f`g]W\ YfYf`ni
[YghU`hYbž`XYb`@A`fa`ni`fYXi`n]YfYb`i bX`XYb`?`]a UgW\ i hn`ni
Z0fXYfb`"8]Y`GW\]`XYfž`X]Y`K 0fhYf`k]Y` : fY]k]`][`VY]b\U`hYhYb
i bX`XUg`8Yg][b`XYf`cZZ]n]Y`Yb'; YgW\ k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[
bUW\ U\`a hYbž`Z0\fhYb`ni`Y]bYa`F YW\ hgghfY]hž`bUW\ XYa`XUg
@UbXfUhgUa`h`6cXYbgYY_fY]g`XYfYb`9bhZYfbi b[`UbcfXbYhY`"8]Y

5bk c\bYfž'i bhYfghØhnhj cb'XYf'8Yi hgW\Yb' l a k Y'h\]ZY'fBI <Łž
k UbXhYb'g]W\ [Y[Yb'X]YgY'9bhgW\Y]Xi b['i bX'Yf\cZZhYb'g]W\
Xi fW\ '6Øf[Yf'_U[Yb'Y]bY'k Y[k Y]gYbXY'† f]gh]gW\Y' ?`Àfi b["

F YU_h]cbYb'XYf'6Yk c\bYf

8]Y'VYhfcZZYbYb'5bk c\bYf'gY\Yb']b'XYf'9bhZYfbi b['XYf'GW\]'XYf
Y]bY'9]bgW\ fÀb_i b[']\fYf'6Ya Ø\i b[Yb'i a 'Y]bY'g]W\YfYfY'i bX
'VYb'gk YfhYfY' l a [YVi b[" ' K]f'k c`hYb'`YX]['W\ 'Ui Z'X]Y
; YZU\ fYb'\]bk Y]gYbž'X]Y'Xi fW\ 'XYb' J Yf'_Y\ f']b' i bgYfYf'; Ya Y]bXY
YbhghY\Ybž 'gc'Y]b'VYhfcZZYbYf'5bk c\bYf" J]Y'Y'6Øf[Yf'Ài » Yfbž
XUgg'X]Y'cZ]n]Y''Y'; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b['j cb') \$'_a #
b]W\ h'Ui gfY]W\ Yž'i a 'X]Y'G]W\ Yf\Y]hž']bgVYgcbXYfY'j cb'gd]Y'YbXYb
?]bXYfbž'ni '[Yk À\ f'Y]ghYb" 8]Y'≠YY'Y]bYg'ZFY]k]''[Yb'@]a]hg
dfÀ[h'XUg'6Yk i gghgY]b'ZØf'X]Y'; YZU\ fYb']a 'GhfU» Ybj Yf'_Y\ f"

? cbgYe i YbnYb' i bX'ni _Øb Zh][Y'GW\ f]hhY

8 Ug' l fhY]']gh'bcW\ 'b]W\ h'fYW\ hg_fÀZh]["'6Øf[Yf'\ UVYb'X]Y
A Ò['W\ _Y]hž']bbYf\U'V'j cb'nk Y]'K cW\Yb'6Yfi Ži b['VY]a
J Yfk U'hi b[g[Yf]W\ hg\cZ'6UXYb'!K ØfhY'a VYf['Y]bni 'Y[Yb'" 8]YgY
: f]gh'YfÒZbYh'XYb'5bk c\bYfb'X]Y'7\UbW\ž'k Y]hYf'ZØf']\fY'J]g]cb
Y]bYf'g]W\YfYfYb'GhfU» Y'ni '_Àa dZYb" ' K]f'a ØggYb'Yhnh
ni gUa a Yb\U'hYb' i bX'a Ò['W\ Yfk Y]gY'gc[Uf'ØVYf'bYi Y'5bgÀhY
bUW\XYb_Yb ž'ZØ[h'Y]b'k Y]hYfYf'5bk c\bYf'\]bni "

6YXYi hi b['XYf'9bhgW\Y]Xi b[

8]Y'H\Ya Uh]_'XYf'J Yf'_Y\ fgg]W\ Yf\Y]h' i bX
; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[Yb']gh'b]W\ h'bi f'Y]b'`c_U'Ygž'gcbXYfb
Y]b'[YgY`gW\UZh']W\ 'fY'Yj UbhYg'H\Ya U" 8]Y'9bhgW\Y]Xi b['XYg
J Yfk U'hi b[g[Yf]W\ hg'j YfXYi h]W\ hž'k]Y'df]j UhY' Æ]h]Uh]j Yb'Ui Z
VØfc_fUh]gW\Y' i bX'fYW\ h']W\Y' < ØfXYb'ghc» Yb'_ØbbYb" 8]Y
8]g_i gg]cb'ØVYf'ZFY]k]''[Y'; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[Yb
_Øbbh'Ui W\]b'UbXYfYb'?ca a i bYb'Ui Z[Y[f]ZZYb'k YfXYbž'k Ug'ni
Y]bYa 'ØVYffY[]cbU'Yb'HfYbX']b'F]W\ hi b['a Y\ f'6Øf[YfVYhY]''[i b[
i bX'G]W\ Yf\Y]h']a 'GhfU» Ybj Yf'_Y\ f'ZØ\ fYb'_ØbbhY"

@YgYb`G]Y`Ui W.

8YhU]`g

6Ygi W Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY